


Май 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать восьмая сессия

Рим, 15-22 июня 2013 года

Международный год почв (проект резолюции)

Резюме

Правительство Королевства Таиланд предложило в рамках Глобального почвенного партнерства (ГПП) провозгласить 2015 год Международным годом почв (МГП). "Здоровые почвы для здоровой жизни" – такая тема была предложена для работы по повышению осведомленности в мире в отношении важности устойчивого использования почв как основы продовольственных систем, производства топлива и волокон, основных экосистемных функций и более эффективной адаптации к изменению климата в интересах нынешнего и будущих поколений.

Выдержка из документа CL 146/REP:

39. Без ущерба для положений пункта 4 Политики ФАО в отношении провозглашения и проведения международных годов¹, Совет принял решение, в порядке исключения, и одобрил следующее предложение:

- a) относительно провозглашения 2015 года Международным годом почв в качестве платформы для повышения информированности общественности о важности почв с точки зрения продовольственной безопасности и важнейших экосистемных функций, Совет принял решение представить проект резолюции Конференции, приведенный в [Приложении] [...], на утверждение 38-й сессии Конференции; и
- b) [...]

40. Совет подтвердил намерение следовать политике ФАО в отношении провозглашения и проведения международных годов при рассмотрении всех предложений в будущем, включая соблюдение требования о проведении оценки после завершения каждого международного тематического года.

Проект решения Конференции

Конференции предлагается одобрить приведенный в Приложении проект резолюции и поручить Генеральному директору препроводить ее Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на ее следующей сессии рассмотрела вопрос о провозглашении 2015 года Международным годом почв.

¹ C 2013/LIM/15



По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Паскуале Стедутто (Mr. Pasquale Steduto),
Отдел земельных и водных ресурсов
(Тел. +39 06570 54084)

Приложение

Резолюция ../2013
Международный год почв

КОНФЕРЕНЦИЯ,

отмечая, что почвы составляют основу для всего сельскохозяйственного развития, экосистемных функций, продовольственной безопасности и имеют ключевое значение для поддержания жизни на Земле,

признавая, что устойчивой интенсификации сельского хозяйства с целью обеспечения продовольствием растущее население к 2050 году будет во все большей степени зависеть от наличия во всем мире здоровой и плодородной почвы,

подтверждая, что почвы играют очевидную ключевую роль в решении проблем, связанных с ростом населения, и что признание, информационно-пропагандистская работа и содействие продвижению рациональных методов управления почвами представляют собой путь в сторону прогресса, чтобы международное сообщество гарантировало сохранение здоровых почв для обеспечения продовольственной безопасности во всем мире на основе стабильных и устойчивых экосистем,

признавая, что почвы представляют собой хрупкий фундамент и что деградация почв представляет собой долгосрочный процесс с далеко идущими последствиями, который угрожает глобальным почвенным ресурсам и, следовательно, подвергает риску действия, осуществляемые в интересах адаптации к изменению климата и усилия по сокращению масштабов голода, недоедания и нищеты,

напоминая о насущной необходимости повышения информированности, а также поощрения и облегчения действий, направленных на устойчивое управление почвами, чтобы внести вклад в достижение согласованных целей устойчивого развития, предусматривающих создание мира без голода и нейтрального в плане деградации почв, которые были провозглашены на Конференции Рио+20,

полагая, что проведение такого мероприятия создало бы платформу, и содействовало бы мерам по продвижению и осуществлению деятельности в интересах устойчивого управления глобальными почвенными ресурсами,

подтверждая настоятельную необходимость повышения осведомленности общественности о важности почв для обеспечения продовольственной безопасности и экосистемных функций,

поручает Генеральному директору препроводить настоящую резолюцию Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на ее следующей сессии рассмотрела вопрос о провозглашении 2015 года Международным годом почв.

(Принята ...)